



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Rok VI.

Warszawa, dnia 31 maja 1933 r.

Nr. 35.

## T R E Ś Ć :

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

##### I. Rozporządzenia.

##### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 maja 1933 r. w sprawach taryfowych,  
zawierające co następuje:

- Poz. 257. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B. — Uzupełnienie.
- Poz. 258. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b. — Sprostowanie.
- Poz. 259. Polsko-węgierska i polsko-jugosłowiańska komunikacja osobowa, bagażowa i ekspresowa (Sp. T. Nr. 268). — Uzupełnienia taryfy.
- Poz. 260. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa ekspresowa, (Sp. T. Nr. 350). — Uzupełnienia.
- Poz. 261. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu kolejami żelaznymi (T. M. O.), zawierająca postanowienia Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznymi z 23 października 1924 r. oraz Ujednostajnione Postanowienia dodatkowe Międzynarodowego Komitetu przewozów kolejami żelaznymi. — Zmiana.
- Poz. 262. Bezpośrednia komunikacja osobowa, bagażowa i ekspresowa pomiędzy Niemcami a Węgrami, tranzytem przez Polskę. (Sp. T. Nr. 331). — Wprowadzenie Dodatku VI do Zeszytu I oraz Dodatku IV do Zeszytu II taryfy.
- Poz. 263. Taryfa na przewóz osób i bagażu pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad. (Sp. T. Nr. 276). — Zmiana taryfowa.
- Poz. 264. Komunikacja osobowa i bagażowa Niemcy — Włochy przez Szwajcarię. (Sp. T. Nr. 357). — Wprowadzenie w życie taryfy.

- Poz. 265. Bezpośrednia komunikacja osobowa i bagażowa pomiędzy Północną i Środkową Europą a Wschodem. (Sp. T. Nr. 247). — Zmiany opłat.
- Poz. 266. Polsko-węgierska i polsko-jugosłowiańska komunikacja osobowa, bagażowa i ekspresowa. (Sp. T. Nr. 268). — Wystąpienie kolei jugosłowiańskich z komunikacji.
- Poz. 267. Komunikacja osobowa i bagażowa Niemcy—Austria przez Czechosłowację. — Nowe wydanie taryfy.
- Poz. 268. Taryfa towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej, obowiązująca od 1 listopada 1929 r. — Zmiany i sprostowanie.
- Poz. 269. Polsko-rumuńska komunikacja węglowa. —
- Poz. 270. Polsko-Rumuńska komunikacja towarowa. —
- Poz. 271. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami portowymi Gdynia i Gdańsk z jednej strony a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony. (Sp. T. Nr. 73). — Przedłużenie ważności taryfy.
- Poz. 272. Austriacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa. — Zmiany.
- Poz. 273. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. (Sp. T. Nr. 49). — Zmiany.
- Poz. 274. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. (Sp. T. Nr. 49). — Zniżka taryfowa.
- Poz. 275. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. (Sp. T. Nr. 49). — Zniżka taryfowa.
- Poz. 276. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 1. (Sp. T. Nr. 51). — Zmiany.
- Poz. 277. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt, część II, zeszyty A i B (Sp. T. Nr. 143 i 144). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 278. Górnośląska komunikacja sąsiedzka Kolei Wąskotorowej. Taryfa kolejowa na przewóz towarów w komunikacji sąsiedzkiej na górnośląskich Kolejach Wąskotorowych. — Zmiana.



- Poz. 279. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1a. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 280. Otwarcie normalnej komunikacji osobowej, bagażowej i towarowej na państwowej wąskotorowej kolei znaczenia drugorzędnego Rokitno Wołyńskie Wąsk. — Moczulanka i włączenie jej do komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi.
- Poz. 281. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II aneks do cz. II. — Zmiany i uzupełnienia.

## II. Zarządzenia i obwieszczenia.

### Obwieszczenia.

- 1) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz mąki zbożowej, kukurydzowej, ziemniaczanej i ryżowej koleją wąskotorową Dukszty — Druja.

- 2) W sprawie wprowadzenia zniżki do Taryfy osobowej na kolei wąskotorowej Zwierzyniec — Biłgoraj.
- 3) W sprawie ograniczeń przewozowych przy przesyłkach materiałów, zagrażających wybuchem i cieczą palnych w komunikacji z Jugosławią.
- 4) W sprawie zniżki taryfy osobowej na kolejach wąskotorowych Kujawskich.
- 5) W sprawie odwołania dodatkowego terminu dostawy ustalonego na linii Skierniewice — Warszawa — Iłowo dla przesyłek z przeznaczeniem na Dyрекcję Gdańską, kierowanych drogą okólną, zamiast kierunku Skierniewice — Toruń.
- 6) W sprawie wprowadzenia zniżki do taryfy towarowej na przewóz buraków cukrowych kolejami wąskotorowymi Jędrzejowskimi.
- 7) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz tektury od st. Opsa do st. Dukszty Kolei Wąskotorowej Dukszty — Druja.
- 8) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

## Dział urzędowy.

### A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

#### I. ROZPORZĄDZENIA.

##### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 30 maja 1933 r.

##### w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

- Poz. 257. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 152).

Z dniem ogłoszenia do taryfy powyższej wprowadza się następujące uzupełnienie:

Na str. 20, w § 65, w ust. „dla koni wyścigowych przez:”, po wierszu: „12) Radomskie Towarzystwo i t. d.”, dodaje się nowy wiersz o brzmieniu następującem:

„13) Danziger Reiterverein in Zoppot \*)”.

Nr. H. T. VIII. 204/44.

- Poz. 258. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Do taryfy powyższej wprowadza się następujące sprostowania:

Na str. 257, w tar. wyj. K 10, w punkcie 3 „Opłaty”, w uzupełnieniu, wprowadzonom Dz. T. i Z. K. Nr. 31, poz. 221 z r. 1933, zamiast: „3 Opłaty. Do A i B—kl. 14 b), c)” powinno być:

„3 Opłaty. Do A —kl. 14 b), c).  
Do B —kl. 11 b), c).”

Nr. H. T. VIII. 204/45.



**Poz. 259.** Taryfa międzynarodowa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami polskich kolei państwowych, położonych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, jak również pomiędzy stacjami kolei żelaznych, znajdujących się na tych obszarach w zarządzie polskich kolei państwowych z jednej strony, a stacjami królewskich węgierskich kolei państwowych tudzież stacjami jugosłowiańskich kolei państwowych z drugiej strony, obowiązuje od dnia 15 września 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 29, poz. 292).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 czerwca 1933 r. wprowadza się do taryfy powyższej następujące uzupełnienia:

W części I § 15 (Postanowienia o zbiorowych przejazdach podróży (grupami) pociągami, przewidzianemu rozkładem jazdy), w p. C 1 na str. 10 dodaje się nowy ustęp treści następującej:

„Za przejazd liniami kolei austriackich każdego uczestnika wycieczki zbiorowej dla każdego kierunku ustanawia się następujące opłaty dodatkowe:

	I klasa	II klasa	III klasa
a) w komunikacji z Polski :	1.00 złoty	0.80 zł	0.50 zł
b) „ „ z Węgier :	0.70 pengö	0.50 pengö	0.40 pengö
c) „ „ z Jugosławii :	6.50 dinar.	5.00 dinar.	3.50 dinar.

Nr. H. O. III. 76/11.

**Poz. 260.** Taryfa na przewóz przesyłek ekspresowych w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami T-wa Kolei Rzeszy Niemieckiej a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad (Z. S. R. R.), tranzytem przez Polskę, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 29, poz. 122).

§ 1. Z mocą obowiązującą od dnia 1 czerwca 1933 r. wprowadza się do taryfy powyższej następujące uzupełnienia:

a) na str. 3-ej: we „Wstępie” po punkcie 3-im dodaje się nowy punkt 4 treści następującej:

„4. Odcinkowe stawki opłat przewozowych i należności taryfowe są wyrażone w dolarach St. Zj. Ameryki Północnej, przyczem wartość 1 dolara S. Z. A. P. ustalono w wysokości = 4.20 marek niem. = 8.90 złotego = 1.943 rubla.

Jeżeli stosunek wartości dolara S. Z. A. P. do jednej z wyżej wymienionych walut kolejowych ulegnie zmianie o 2% lub więcej, wówczas powstałe stąd różnice wartości stawek opłat przewozowych i należności, wyszczególnionych w taryfie wyrównywa się przez odpowiednie dodatki lub potrącenia kursowe.

W razie zniżki kursu dolara lub zwwyżki kursu jednej z walut krajowych w odniesieniu do wyszczególnionego wyżej stosunku wartości o 2% lub więcej, każdy z zainteresowanych Zarządów Kolejowych może ustalić dla swych własnych linii dodatki lub potrącenia kursowe dla odcinkowych stawek opłat przewozowych, które jednak nie powinny przewyższać różnicy, niezbędnej do wyrównania wahania kursowego.

Jeżeli podnosi się kurs dolara, albo obniża się kurs jednej z walut krajowych przy wyżej podanym stosunku ich wartości o 2% lub więcej, wtedy każdy zainteresowany Zarząd Kolejowy ustala dla swych własnych linii potrącenia kursowe z odcinkowych stawek opłat przewozowych i należności taryfowych celem osiągnięcia wyrównania powstałych zmian kursowych.

Pomienione dodatki względnie potrącenia kursowe nie oznaczają podwyżek taryfowych lub utrudnień warunków przewozu. Są one ustalone w każdym poszczególnym przypadku przez każdy Zarząd Kolejowy dla swych własnych linii na podstawie średniej notowań (przeciętna pomiędzy kupnem a sprzedażą) kursu dolara S. Z. A. P. i złotego na giełdzie Berlińskiej i na podstawie średniej notowań kursu marki niemieckiej na giełdzie w Zürichu.

b) na str. 8-ej punkt 1 paragrafu 9 otrzymuje nowe następujące brzmienie:

„1. Przewoźne oblicza się za całą drogę przewozu według oddzielnie podanych w Rozdziale V Taryfy stawek opłat przewozowych, wyrażonych w dolarach S. Z. A. P. z uwzględnieniem przy obliczaniu dodatków lub potrąceń kursowych, ustalonych dla swych własnych linii przez każdy Zarząd Kolejowy i obowiązujących w dniu obliczenia przewoźnego”.

§ 2. Równocześnie od tegoż terminu na podstawie wyżej wyszczególnionych zmienionych postanowień podwyższa się i oblicza odcinkowe stawki opłat przewozowych i należności taryfowe według zasad i osobnych tabel dodatków kursowych, ustalonych dla niemiecko-polsko-sowieckiej komunikacji towarowej (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 33 poz. 247).

Nr. H. O. III. 86/19.



- Poz. 261. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu kolejami żelaznymi (T. M. O.), zawierająca postanowienia Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznymi z 23 października 1924 r., ogłoszonej w Dz. U. R. P. z r. 1928 Nr. 73, poz. 665, oraz Ujednostajnione Postanowienia dodatkowe Międzynarodowego Komitetu przewoźników kolejami żelaznymi, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1928 Nr. 7 poz. 38.

W powyższej taryfie, obowiązującej od dnia 1 października 1928 r., wprowadza się z dniem 1 czerwca 1933 r. nowe brzmienie ujednastajnionego postanowienia dodatkowego Nr. 3 do art. 8 K. M. O.:

„3. Podróżny może rozpocząć swą podróż w którymkolwiek dniu w okresie ważności biletu; jeżeli taryfy nie przewidują wyjątku, podróżny powinien ukończyć ją najpóźniej z upływem 24 godziny ostatniego dnia ważności”.

Nr. H. P. I. 7/5.

- Poz. 262. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Niemcami a Węgrami, obowiązująca od dnia 14 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 16 poz. 153).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 czerwca 1933 r. wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych następujące dodatki do wyżej wymienionej taryfy:

Dodatek VI do Zeszytu I (Przewóz osób i bagażu) — zawierający nowe opłaty bagażowe za linje kolei niemieckich oraz Dodatek IV do Zeszytu II (Przewóz przesyłek ekspresowych), zawierający nowe opłaty rozdzielcze za przewóz przesyłek ekspresowych linjami tychże kolei.

Dodatki te, jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika w cenie zł 0,80 za Dodatek VI oraz zł 2,20 za Dodatek IV.

Nr. H. O. III. 87/12.

- Poz. 263. Taryfa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych w Polsce i na obszarze W. M. Gdańska, jak również pomiędzy stacjami kolei będących w zarządzie Polskich Kolei Państwowych z jednej strony, a stacjami Kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 listopada 1927 r. (Monitor Polski z r. 1927 Nr. 245 i 246).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 czerwca 1933 r. aż do odwołania, opłaty taryfowe za przewóz osób i bagażu pobiera się według kursu 1 dol. amer. = 8,90 zł.

Nr. H. O. III. 70/11.

- Poz. 264. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu pomiędzy Niemcami a Włochami przez Szwajcarję.

Od dnia 1 czerwca 1933 r. wchodzi w życie powyższa taryfa uzupełniona dodatkami I i V.

Wymieniona powyżej taryfa z dodatkami, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie na każdym egzemplarzu oznaczonej.

Nr. H. O. III. 103/5.

- Poz. 265. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych szwedzkich, niemieckich, polskich, czeskosłowackich, austriackich i węgierskich z jednej strony, a stacjami kolei bułgarskich, greckich i tureckich oraz portami obsługiwanymi przez Rumuńską Żeglugę Morską na Constanę z drugiej strony, obowiązująca od dnia 15 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 16, poz. 159).

W związku z pobieraniem przez Koleje Austriackie dodatkowych opłat od biletów ulgowych w komunikacjach zagranicznych (patrz Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 30 — Dział nieurzędowy)



wprowadza się z mocą obowiązującą od dnia 1 czerwca 1933 r. w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany:

Rozdział III (Chapitre III)—Osobne przepisy taryfowe (Dispositions speciales) lit. a) przejazdu zbiorowe pociągami przewidzianymi rozkładami jazdy — pod cyfrą 2, po pierwszym zdaniu należy dodać ustęp następujący: „Do ulgowych cen biletów pobiera się w komunikacji z, do i przez Austrię dodatkowe opłaty w wysokości:

	dla kl. 1-ej	dla kl. 2-ej	dla kl. 3-ej
a) w tranzycie przez Austrię: . . . . .	Dol. am. 0,11	Dol. am. 0,09	Dol. am. 0,06
b) w komunikacji z lub do stacji Villach przez gr. P. pod Rosenbach. . . . .	„ „ 0,03	„ „ 0,02	„ „ 0,01
c) w komunikacji z lub do stacji Graz Hbf. przez Gr. P. pod Spielfeld-Strass . . . . .	„ „ 0,03	„ „ 0,02	„ „ 0,01
d) w komunikacji z lub do stacji Wien Ostbhf. lub Wien Westbhf. przez Hegyeshalom . . . . .	„ „ 0,06	„ „ 0,04	„ „ 0,03
e) w komunikacji do lub z innych stacji austriackich wymienionych w tabelach opłat . . . . .	„ „ 0,11	„ „ 0,09	„ „ 0,06

Dotychczasowe trzecie zdanie ustępu 2) pozostaje bez zmiany.

II (Przepisy ekspedycyjne) (Prescription d'expédition) A (Odprawa osób — W ustępie 5 lit i) należy dodać zdanie następujące: „Do tej, w ten sposób ustalonej ceny, w komunikacji z, do lub przez Austrię należy pobierać od każdego biletu (za przejazd pojedynczej osoby) dodatkowe opłaty wymienione w Rozdziale III a) (Taryfy pod cyfrą 2).

Nr. H. O. III. 72/6.

**Poz. 266. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami polskich kolei państwowych, położonych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, jak również pomiędzy stacjami kolei żelaznych, znajdujących się na tych obszarach w zarządzie polskich kolei państwowych z jednej strony, a stacjami królewskich węgierskich kolei państwowych tudzież stacjami jugosłowiańskich kolei państwowych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 15 września 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 29 poz. 292).**

Z mocą obowiązującą od dnia 1 czerwca 1933 r. odwołuje się komunikację bezpośrednią pomiędzy stacjami polskich kolei państwowych a stacjami jugosłowiańskich kolei państwowych.

Nr. H. O. III. 76/18.

**Poz. 267. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej pomiędzy Niemcami a Austrią tranzytem przez Czechosłowację, obowiązująca od dnia 29 listopada 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z dnia 29 listopada 1930 r. Nr. 39 poz. 388).**

Z dniem 1 czerwca 1933 r. wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych nowe wydanie powyższej taryfy, zawierającej postanowienia taryfowe i tabele opłat na przewóz osób i bagażu.

Polskie Koleje Państwowe uczestniczą w wspomnianej komunikacji jako linje tranzytowe w kierunku do Prus Wschodnich.

Egzemplarze wymienionej powyższej taryfy, jako załączniki do niniejszego Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie na każdym egzemplarzu oznaczonej.

Równocześnie traci moc obowiązującą Taryfa Międzynarodowa tejże komunikacji, ogłoszona w Dz. T. i Z. K. z dnia 29 listopada 1930 r. Nr. 39 poz. 388 wraz z dodatkami I, II, III i IV do niej (Dz. T. i Z. K. Nr. 41 poz. 422 z roku 1930 i Nr. 26, poz. 322 z roku 1931).

Nr. H. O. III. 95/8.



**Poz. 268. Taryfa towarowa Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej, obowiązująca od dnia 1 listopada 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 38 poz. 232).**

Z dniem 1 czerwca 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany:

1) Na str. 11 w Rozdziale „VIII. Przewoźne stacyjne” ustęp f) zastępuje się następującym nowym brzmieniem:

„f) Przewoźne stacyjne wynosi:

- 1) za towary należące do klasy A—10 groszy od 100 kg,
- 2) za towary należące do klasy B— 9 groszy od 100 kg,
- 3) za towary należące do klasy C— 8 groszy od 100 kg.

Wyjątek stanowią materiały służące do zamulania w przemyśle górniczym, za które pobiera się opłaty taryfy wyjątkowej nr. 1 za 1—5 km bez stosowania warunków tej taryfy.”

2) Na str. 34 pod stacją taryfową „Królewska Huta Wąska” nazwę bocznicy „Cegielnia Kopalni Hrabiny Laury” zmienia się na „Wapiennik i Cegielnia Huty Królewskiej”.

Ponadto z ważnością od 1.III.1933 r. na str. 8 w części II—I. „Zasady obliczania przewoźnego”, w pkt. 6, w wierszu drugim i trzecim cyfrę „5” prostuje się na „3”.

Nr. H. T. VII. 172/3.

**Poz. 269. Polsko-rumuńska komunikacja węglowa.**

Od dnia 1 czerwca 1933 r. aż do odwołania do przesyłek węgla kamiennego i brykietów z węgla kamiennego poz. 250 K. t., koksu z węgla kamiennego i brykietów z koksu poz. 252 K. t., nadawanych z miejsc wydobywania, wymienionych w niżej przytoczonym Spisie kopalń, brykietowni i koksowni, do stacyj rumuńskich stosuje się za linje polskie do Granicy Państwa pod Śniatynem Załączem opłaty podane w poniższej tabeli:

Spis kopalń, brykietowni i koksowni.

1	2	3
Nazwa kopalni, brykietowni lub koksowni	Stacja ekspedycyjna	Stawka opłat przewozowych za 100 kg w groszach
Brykietownia Radzionków . . . . .	Szarlej	146
Koksownia Dębieńsko . . . . .	Dębieńsko	147
„ Emma . . . . .	Kopalnia Emma	149
„ Huta Falwa . . . . .	Hajduki	144
„ Huta Huberta . . . . .	Chebzie	145
„ Huta Laura . . . . .	Siemianowice Śl.	144
„ Huty Pokój . . . . .	Nowy Bytom towar.	145
„ Knurów . . . . .	Knurów	147
„ Królewska Huta I . . . . .	Królewska Huta	144
„ Królewska Huta II . . . . .	Chorzów	144
„ Orzegów . . . . .	Chebzie	145
„ Wolfgang . . . . .	Wolfgang	145
Kopalnia Adler . . . . .	Orzesze	146
„ Andaluja . . . . .	Brzeziny Śl.	145
„ Anna . . . . .	Kopalnia Anna	153
„ Artur . . . . .	Siersza Wodna	140
„ Baśka II . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Bielszowice . . . . .	Bielszowice	145
„ Błogosławieństwo Boże (Szyb Aschenborn) . . . . .	Wirek Nowowiejski	145
„ Bory . . . . .	Ząbkowice	145
„ Bory II . . . . .	Jaworzno	141
„ Bory III . . . . .	Jaworzno	141
„ Brzeszcze . . . . .	Brzeszcze	142
„ Charlotte (Szyb Leo) . . . . .	Rydułtowy	149
„ Charlotte (Szyb Schreiber) . . . . .	Rydułtowy	149
„ Czeladź . . . . .	Sosnowiec Północny	142
„ Dębieńsko . . . . .	Dębieńsko	147
„ Donnersmarck . . . . .	Niedobczyce	148
„ Emanuel (Szyby Boer) . . . . .	Kostuchna	144



1	2	3
Nazwa kopalni, brykietowni lub koksowni	Stacja ekspedycyjna	Stawka opłat przewozowych za 100 kg w groszach
Kopalnia Eminencja . . . . .	Katowice	144
„ Emma . . . . .	Kopalnia Emma	149
„ Ferdynand . . . . .	Katowice	144
„ Flora . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Florentyna (Szyb Reden) . . . .	Chorzów	144
„ Florentyna (Szyb Schwerin) . .	Chebbie	145
„ Franciszek . . . . .	Krzeszowice	137
„ Giesche (Szyb Karmer) . . . .	Janów Śl.	142
„ Giesche (Szyb Wilhelm) . . . .	Janów Śl.	142
„ Giesche (Szyb Richthofen) . . .	Katowice Bogucice	142
„ Grodziec I . . . . .	Ząbkowice	144
„ Grodziec II . . . . .	Ząbkowice	144
„ Halina . . . . .	Sosnowiec Południowy	142
„ Helena . . . . .	Sosnowiec Południowy	144
„ Henryk (koło Kosztowych) . . .	Kosztowy	142
„ Hojm . . . . .	Niewiadom	149
„ Hr. Hans Karol . . . . .	Wirek Nowowiejski	145
„ Hr. Renard . . . . .	Będzin	144
„ Hrabina Laura . . . . .	Chorzów	144
„ Huta Laura . . . . .	Siemianowice Śl.	144
„ Jakób . . . . .	Maczki	141
„ Jawor . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Jaworznicke Komunalne . . . .	Jaworzno	141
„ Jaworznicke Komunalne . . . .	Szczakowa	140
„ Jowisz . . . . .	Ząbkowice	145
„ Józefa . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Juliusz . . . . .	Kazimierz	141
„ Karol . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Karol (Szyb Marta) . . . . .	Brzezinka	142
„ Karolina (Szyby Hohenlohe) . .	Karolina	144
„ Kazimierz . . . . .	Kazimierz	141
„ Kleofas (Szyb Frankenberg, Wal- ter i Recke) . . . . .	Kleofas	142
„ Klimontów . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Knurów . . . . .	Knurów	147
„ Król pole północne . . . . .	Chorzów	144
„ Król pole wschodnie . . . . .	Chorzów	144
„ Król pole zachodnie . . . . .	Królewska Huta	144
„ Krystyna . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Ksawery . . . . .	Będzin	142
„ Książę . . . . .	Kosztowy	142
„ Libiąż (Szyb Janina) . . . . .	Libiąż	140
„ Lipno . . . . .	Ząbkowice	144
„ Lythandra (Szyb Köhler) . . . .	Wirek Nowowiejski	145
„ Maks . . . . .	Siemianowice Śl.	144
„ Maksymiljan I . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Maksymiljan II . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Mars . . . . .	Ząbkowice	142
„ Matylda pole wschodnie i zachod- nie . . . . .	Chebbie	145
„ Milowice . . . . .	Sosnowiec Północny	142
„ Modrzejów . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	144
„ Mortimer . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Mysłowice . . . . .	Mysłowice	142
„ Niemcy . . . . .	Hajduki	142
„ Niwka . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	144
„ Orion . . . . .	Sosnowiec Południowy	142
„ Paryż . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Paweł . . . . .	Chebbie	145



1	2	3
Nazwa kopalni, brykietowni lub koksowni	Stacja ekspedycyjna	Stawka opłat przewozowych za 100 kg w groszach
Kopalnia Podreden . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Pokój . . . . .	Nowy Bytom towar.	145
„ Polska . . . . .	Roździeń	142
„ Porąbka . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Radzionków . . . . .	Szarlej	145
„ Reden . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Reden . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Renard . . . . .	Sosnowiec Południowy	142
„ Richter . . . . .	Siemianowice Śl.	144
„ Römer . . . . .	Niedobczyce	148
„ Rudokoks . . . . .	Ząbkowice	145
„ Saturn . . . . .	Sosnowiec Północny	142
„ Silesia . . . . .	Dziedzice	144
„ Stanisław . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Stanisław (Poręba) . . . . .	Zawiercie	145
„ Szczęście Antoniego . . . . .	Jaśkowice Śl.	146
„ Szczęście Henryka . . . . .	Łaziska	146
„ „ Luizy . . . . .	Roździeń	142
„ Śląsk . . . . .	Chebzie	145
„ Waleska . . . . .	Łaziska	146
„ Wiesława . . . . .	Zagórze Dąbrowskie	142
„ Wolfgang — Wawel pole południo- we . . . . .	Wolfgang	145
„ Wolfgang — Wawel pole północne	Ruda Śl.	145
„ Wujek (Szyb Hohenlohe) . . . .	Katowice Ligota	144
„ Wujek (Szyb Kramsta) . . . .	Katowice Ligota	144
„ Victoria . . . . .	Dąbrowa Górnicza	142
„ Zbyszek . . . . .	Siersza Wodna	140
Szyb Gotthard . . . . .	Chebzie	145
„ Hillebrand . . . . .	Czarny Las	145
„ Hrabia Artur . . . . .	Wirek Nowowiejski	145
„ Menzel . . . . .	Kochłowice	145
„ Sobieski . . . . .	Szyb Sobieski	141
Szyby Blücher . . . . .	Niedobczyce	148
„ Piast . . . . .	Kosztowy	142
Zjednoczone Kopalnie Aleksander . . . .	Łaziska	146
„ Kopalnie Brada książątka I . . .	Brada	145
„ Kopalnie Brada książątka II . . .	Łaziska	146
„ Kopalnie Książę Marja . . . .	Murcki dw. tow.	144

#### Warunkistososowania.

Nadawcą może być tylko kopalnia, brykietownia lub koksownia, wymieniona w „Spisie kopalń, brykietowni i koksowni”.

Przewoźne oblicza się:

a) za węgiel kamienny, brykiety z węgla kamiennego i miał węglowy najmniej za ładowność użytego wagonu;

b) za koks z węgla kamiennego i brykiety koksowe przy użyciu wagonu o ładowności 15 tonn i mniejszej za wagę rzeczywistą najmniej jednak za 10 000 kg, a przy użyciu wagonu o ładowności powyżej 15 tonn za wagę rzeczywistą najmniej za 15 000 kg.

Nr. H. Tz. V. 135/4.

#### Poz. 270. Polsko-Rumuńska komunikacja towarowa.

O dnia 1 czerwca 1933 r. do przesyłek nadanych na stacjach P. K. P. lub zagranicą a przeznaczonych do stacji rumuńskich lub pozarumuńskich (kierunek do Rumunii) mogą być stosowane na liniach polskich postanowienia i przepisy taryfowe oraz



opłaty do punktu styczego I (Granica Państwa pod Śniatynem Załuczem), zawarte w tablicach B taryf artykułowych uchylonej z dniem 31 maja 1933 r. taryfy towarowej część I i II polsko-rumuńskiego związku kolejowego z wyjątkiem Aneksu.

Nadawca winien w liście przewozowym zamieścić żądanie stosowania wspomnianych opłat odcinkowych za przebieg liniami polskimi.

Nr. H. Tz. V. 133/44.

**Poz. 271. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami portowymi Gdynia i Gdańsk z jednej strony, a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 24 poz. 310).**

Ważność powyższej taryfy, uchylonej z dniem 31 maja 1933 r. rozporządzeniem ogłoszonym w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1933 Nr. 27 poz. 187, przedłuża się do dnia 30 czerwca b. r. włącznie.

Nr. H. Tz. V. 137/34.

**Poz. 272. Austriacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa. Opłaty przewozowe, obowiązujące od dnia 13 sierpnia 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932 Nr. 44 poz. 339.).**

Z ważnością od dnia 1 czerwca 1933 r. w rozporządzeniu, które ogłoszono w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 44, poz. 339, a uzupełniono rozporządzeniem, zamieszczonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 50, poz. 392 opłaty przewozowe dla stacyj austriackich Kufstein i Salzburg w grupach A 1 i A 2 zmienia się na następujące:

Grupa A - 1.

Do	Zarząd kol.	Odcinek		Z ładowni wzgl. stacyj kopalnianych grupy								
				1	2	3	4	5	6	6a		
Kufstein . . . . .	B. B.	I	hc	614	615	628	615	623	629	657		
		II	gr. a.	213	208	201	206	205	203	197		
Salzburg . . . . .	B. B.	I	hc.	681	676	690	681	685	690	718		
		II	gr. a.	189	184	178	182	181	180	174		

  

7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	16a	17	18	19
652	599	608	613	613	613	599	603	603	685	708	713	709	718
201	211	212	211	211	211	211	211	210	191	186	185	184	184
714	661	675	680	676	680	661	671	666	742	765	766	766	770
178	187	188	187	186	187	187	187	185	169	164	164	162	161

  

20	21	21a	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
718	718	713	608	608	609	608	623	627	608	608	613	608	622
184	184	185	207	209	207	207	206	203	209	210	209	209	209
775	770	766	670	670	675	670	684	689	671	671	680	675	685
162	161	162	184	184	183	184	182	180	185	185	185	184	186



33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46
618 210	618 212	685 293	697 293	707 293	712 293	721 293	697 293	707 293	697 293	628 293	646 293	670 293	692 293
680 187	680 187	685 232	697 232	707 232	712 232	721 232	697 232	707 232	697 232	628 232	646 232	670 232	692 232

			Odcinek		Zarząd kol.	Do
47	48	49				
697 293	692 293	692 293	hc. gr. a.	I II	B. B.	Kufstein
697 232	692 232	692 232	hc. gr. a.	I II	B. B.	Salzburg

## Grupa A-2.

Do	Zarząd kolejowy	Odcinek		Z k o k s o w n i									
				Dębieńsko	Emma	Huta Falva, Królewska Huta I	Huta Hu- berta	Huta Laura	Huta Pokój	Knurów	Królewska Huta II	Orzegów	Wolfgang
Kufstein ...	B. B.	I	hc	694	657	670	755	675	746	694	669	755	746
		II	gr. a.	192	199	194	176	195	178	189	196	176	178
Salzburg ...	B. B.	I	hc.	751	714	731	807	736	798	751	731	803	798
		II	gr. a.	170	176	171	155	171	156	167	171	154	155

Nr. H. Tz. II. 26/7.

Poz. 273. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji w portami morskimi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 26 poz. 330).

Z ważnością od dnia 1 czerwca 1933 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie zmiany następujące:

Strona 43 — 49 (str. 11 i 12 dodatku II—Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 28 poz. 194). Taryfa Nr. 1.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

	kl. 4	5 t	10 t	15 t
Nebočady-Boletice n. L. . . . .	4870	3654	3501	3376
Teplíce-Šanov . . . . .	4870	3654	3501	3376
Zámberk . . . . .	3917	2951	2821	2707

Strona 88.

Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:



## Taryfa Nr. 126.

Trawertyn (kamień) z gruba obtłuczony w kształcie bloków i płyt.

Od stacji	Do stacji
	Gdynia Port Danzig
	15 t
Liptovská Teplá . . . . .	1176
Ochtiná . . . . .	1756
Štitník . . . . .	1626

Obowiązuje w kierunku do portów morskich.

Strona 118.

Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:

## Taryfa Nr. 250.

Cement mielony.

Do stacji	Od stacji
	Gdynia Port Danzig
	15 t
Bratislava hlavné nádražie . . . . .	1566
Břeclav státní hranice . . . . .	1531
Brno . . . . .	1499
Helemba štatná hranica . . . . .	1588
Praha Masarykovo nádraží . . . . .	1395
Praha Veřejné skladiště . . . . .	1410
Židenice . . . . .	1499

Obowiązuje w kierunku z portów morskich.

Strona 122—125.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Nebočady-Boletice n. L. . . . .	HK	Pe	468	654
Štitník . . . . .	Brt.	Tš	262	665
Teplice-Šanov . . . . .	Pr.	Pe	476	654
Žamberk . . . . .	HK	Pe	224	654

Nr. H. Tz. III. 87/41.

Poz. 274. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 26, poz. 330).

Obowiązuje od dnia 1 czerwca 1933 r.

Strona 46 dodatku I. Aneks. Zniżona opłata za przewóz pszenicy z poz. A taryfy artykułowej Nr. 12.

W punkcie 1). Warunków stosowania słowa „do 31 maja 1933” zmienia się na słowa „do 30 czerwca 1933”.

Nr. H. Tz. III. 88/28.



**Poz. 275. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 26, poz. 330).**

Z natychmiastową ważnością zamieszcza się na str. 46 Dodatku I (Aneks) następującą nową zniżkę:

„Zniżona opłata za przewóz złomu żelaza poz. A-3 taryfy artykuł. Nr. 3”.

Od stacji Do stacji	Gdynia Port	
	przy przewozie najmniej	
	5.000	10.000
Linhartovce štátna hranica . .	969	953

Warunki stosowania.

1) Stawki stosuje się w drodze zwrotu, pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu od 1 marca 1933 do 31 grudnia 1933 ilości podanych w tabeli.

2) O ile w tym okresie zostanie przewiezione przynajmniej 10.000 t, zniży się dla ilości, która przewyższy 2.500 t, stawkę 953 hč na 893 hč za 100 kg.

3) Przewoźne oblicza się za wagę przesyłki, najmniej jednak za 15.000 kg.

4) Przesyłki powinny być nadane za bezpośrednimi listami przewozowymi do stacji Ōzd na Węgrzech.

5) Reklamacje o zwrot różnicy przewoźnego przy dołączeniu listów przewozowych i wykazu przesyłek powinien przedłożyć odbiorca Dyrekcji Kolei Państwowych w Bratisławie najpóźniej do trzech miesięcy po upływie ważności zniżki.

Nr. H. Tz. III. 87/48.

**Poz. 276. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa: część II, zeszyt 1, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242).**

Z ważnością od dnia 1 czerwca 1933 r. tracą moc obowiązującą w powyższej taryfie dotychczasowe taryfy artykułowe 2 (na przewóz jaj) i 10 (na przewóz kamieni) wraz z wszystkimi Dodatkami i uzupełnieniami, a w miejsce ich wprowadza się nowe samoistne taryfy Nr. 2 i Nr. 10. O ile zachodzą nieznaczne podwyżki, obowiązują one dopiero od dnia 1 lipca 1933 r.

Wspomniane samoistne taryfy stanowią na razie załączniki do Taryfy część II, zeszyt 1, w przyszłości jednak będą zamieszczone w osobnej okładce zbiorczej.

Stacje będą otrzymywać tylko te taryfy, do których zostały włączone.

Wspomniane taryfy, będące załącznikami do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, nabywać można w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych oraz w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku po cenie na nich uwidocznionej.

Nr. H. Tz. IV. 93/27.

**Poz. 277. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z.S.R.R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część II, zeszyty A i B, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 18 poz. 207).**

Z mocą obowiązującą od dnia 1 czerwca 1933 r. w części II powyższej taryfy (patrz Dodatek 5 do zeszytu A i Dodatek 5 do zeszytu B) wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

W zeszycie A.

Na str. 170—171 i 176—177 Dodatku 5 w „Wykazie odległości kolei niemieckich” skreśla się nazwy stacji „Brandis, Ferndorf”.

Na str. 180—181 Dodatku 5 włącza się, z zachowaniem alfabetycznego porządku, następującą nazwę stacji z odległościami:

„Glückauf\*\*\*\*) .... Erf. ... —, 975, —, 704, 586, 519, 458, 425, 452, 498, 524, 575, 559, 607, 626, 622, 644, 662, 656, 659, 657, 650, 675”.



U dołu tychże stron zamieszcza się nową uwagę treści następującej:  
 „\*\*\*\*) Tylko dla przewozu przesyłek od lub do przylegających do tej stacji zakładów przemysłowych.”

W zeszycie B.

Na str. 31 Dodatku 5 w obszarze ważności „Specjalnej taryfy wyjątkowej A” włącza się nazwę stacji „Glückauf”.

Na str. 46 Dodatku 5 w obszarze ważności „Specjalnej taryfy wyjątkowej D” skreśla się nazwę stacji „Ferndorf”.

Na str. 61 Dodatku 5 w obszarze ważności „Specjalnej taryfy wyjątkowej D” skreśla się nazwę stacji „Brandis”.

Nr. H. Tz. VI. 195/21.

**Poz. 278.** Górnośląska komunikacja sąsiedzka Kolei Wąskotorowej. Taryfa kolejowa na przewóz towarów w komunikacji sąsiedzkiej na górnośląskich Kolejach Wąskotorowych, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 32, poz. 338 i Nr. 35, poz. 361).

Z dniem 1 czerwca 1933 r. na str. 59 taryfy powyższej (Dod. 2 str. 59) przy stacji taryfowej Królewska Huta Wąska, w rubryce „Bocznice” nazwę bocznicy „Cegielnia Kopalni Hrabiny Laurv” zmienia się na „Wapiennik i Cegielnia Huty Królewskiej”.

Nr. H. Tz. IV. 103/1.

**Poz. 279.** Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1a, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem 1 czerwca 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

w zeszycie 1a

Na str. 29, pod numerem porządkowym 55, po składzie zawozowym: „Dom Zbożowo-Handlowy i t. d.”, dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

55	Warszawa Gdańska	Klepki i dna beczkowe dębowe . . . . .	z poz. 910 c)
----	---------------------	--	---------------

Nr. H. T. VIII. 204/47.

**Poz. 280.** Otwarcie normalnej komunikacji osobowej, bagażowej i towarowej na państwowej wąskotorowej kolei znaczenia drugorzędnego Rokitno Wołyńskie Wąsk. — Moczulanka i włączenie jej do komunikacji bezpośredniej z kolejami normalnotorowymi.

§ 1. Od dnia 1 czerwca 1933 r. linję państwowej wąskotorowej kolei znaczenia drugorzędnego Rokitno Wołyńskie Wąsk. — Moczulanka otwiera się dla publicznego prawidłowego ruchu osobowego, bagażowego i towarowego na zasadach ogólnych, stosowanych na wąskotorowych kolejach państwowych, otwartych do użytku publicznego.

§ 2. W związku z powyższem wprowadza się jednocześnie odpowiednie zmiany i uzupełnienia:

1) do Taryfy polskich państwowych kolei żelaznych wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, części I, II i III, obowiązującej od dnia 1 kwietnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 6 poz. 46).

We „Wstępie”, w rozdziale IA, jako punkt 16-a dodaje się kolej wąskotorową „Rokitno Wołyńskie Wąsk. — Moczulanka”.

2) W Taryfie towarowej polskich kolei wąskotorowych, części I, II, III i IV, obowiązujących od dnia 1 kwietnia 1928 r. (Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej z r. 1928 Nr. 22, poz. 201).



Na str. 5 we „Wstępie”, w dziale I, w ust. C, po wierszu: „Rybaki i t. d.” dodaje się wiersz następujący:

„6a. Rokitno Wołyńskie Wąsk. — Moczulanka”.

Na str. 6 we „Wstępie”, w dziale II, w ust. 3 „W obrębie Dyrekcji Kolejowej radomskiej”, po wierszu: „f) Nałęczów — Opole z odgałęzieniem Karczmiska — Rybaki” dodaje się nowy wiersz następujący:

„g) Rokitno Wołyńskie Wąsk. — Moczulanka przez punkt styczny Rokitno Wołyńskie P. K. P.” W związku z tem dotychczasowy p. „g)” zmienia się na „h)”.

§ 3. Z chwilą zaliczenia kolei wąskotorowej Rokitno Wołyńskie Wąsk. — Moczulanka do rzędu kolei użytku publicznego i rozszerzenia na tę kolej ważności taryf, obowiązujących na kolejach wąskotorowych państwowych, otwartych do użytku publicznego, uchyla się obowiązujące dotąd na tej kolei 20% podwyższenie opłat działu A „Tabeli opłat Cz. IV Taryfy towar.”, zachowując nadal zniżki, obowiązujące dotychczas na tej kolei, mianowicie:

1) 20% zniżkę stawek klasy VI na przewóz drzewa kopalnianego;

2) 30% zniżkę stawek klasy V na przewóz drzewa obrobionego z drzew pochodzenia europejskiego: piłowanego (tartego), ciosanego, struganego i t. p., jak bale, belki, brusy, deski, dyle, kantówki, krawędziaki, łaty, murlaty, plansony, timbry i t. p.; drzewa użytkowego cienkiego (o średnicy w końcu grubszym do 14 cm), nieobrobionego z drzew pochodzenia europejskiego: w korze lub bez kory, w okrągłakach, szczapach, żerdziach, dragach i tykach (dłuższych nad 1,5 m) i drzewa użytkowego grubego (o średnicy w końcu grubszym powyżej 14 cm) nieobrobionego, z drzew pochodzenia europejskiego: w korze lub bez kory, w kłodach, dłużycach, okrągłakach, kłocach oraz w szczapach (dłuższych nad 1,5 m);

3) 50% zniżki stawek klasy VI na przewóz drzewa opałowego w okrągłakach nieokorowanych, oprócz okrągłaków dębowych nie dłuższe 1,5 m o średnicy w końcu grubszym do 14 cm oraz drzewa opałowego wszelkich gatunków drzew w szczapach (nie dłuższych nad 1,5 m).

4) 40% zniżki stawek kl. V na przewóz kamieni zgruba obrobionych — ciosanych i piłowanych, jak: płyty, bloki i kostki, oraz stawek klasy VI na przewóz gliny surowej ogniotrwałej i kaolinowej.

5) 40% zniżki stawek kl. VI na przewóz przesyłek kamieni i minerałów surowych, łupanych, kruszonych, nieobrobionych.

Nr. H. T. VII. 179/2.

**Poz. 281. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II aneks do cz. II, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).**

Z dniem 1 czerwca 1933 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 6, pozycję c 3 zastępuje się nową o brzmieniu następującem:

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
c	3	Kości odtłuszczone, nieodklejone (śrut kostny odtłuszczony).	146	a) Strzemieszyce  Warszawa b) Warszawa	a) wszystkich stacyj portowych w Gdyni i w Gdańsku  b) wszystkich punktów granicznych	Do a) gr. za 100 kg 152 126 Do b) klasa 15 a) b) c	Ogólne. Wywóz zagranicę celną.  Do a) Obliczanie przewoźnego najmniej za 15.000 kg.

Nr. H. T. VIII. 204/48.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*



**II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.****Obwieszczenia.****Polskie Koleje Państwowe.**

- 1) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz mąki zbożowej, kukurydżowej, ziemniaczanej i ryżowej koleją wąskotorową Dukszty—Druja.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie podaje do wiadomości, że na podstawie rozporządzenia Pana Ministra Komunikacji z dnia 5 marca 1932 r. Nr. H. T. VII-171-6, przy przewozie koleją wąskotorową Dukszty—Druja w przesyłkach wagonowych mąki zbożowej, kukurydżowej, ziemniaczanej i ryżowej zamiast obecnie obowiązującej stawki klasy III, w okresie czasu od 10 maja do 31 grudnia 1933 r. będzie stosowana stawka klasy IV Tabeli opłat przewozowych cz. IV A. Taryfy Towarowej Kolei Wąskotorowych.

Nr. H. T. 171/52.

- 2) W sprawie wprowadzenia zniżki do Taryfy osobowej na kolei wąskotorowej Zwierzyniec — Biłgoraj.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu podaje do wiadomości, że, opierając się na § 3 p. 7 Cz. I Taryfy Polskich Państwowych Kolei Żelaznych Wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, obowiązującej od dnia 1 kwietnia 1930 r. oraz na rozporządzeniu Pana Ministra Komunikacji z dnia 19 marca r. ub. za Nr. HO II-29/5, z ważnością od 11 maja 1933 r. do odwołania na kolei wąskotorowej Zwierzyniec—Biłgoraj opłaty normalne za przewóz osób, podane w tabeli Nr. 1 do wymienionej Taryfy, obniżyła o 50%.

Obniżka opłat za przestrzeń kolei wąskotorowej odnosi się zarówno do przejazdów osób w komunikacji miejscowej pomiędzy stacjami kolei Zwierzyniec—Biłgoraj, jak również do przejazdów w komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacją Biłgoraj z jednej strony, a wszystkimi stacjami kolei państwowych normalnotorowych w obrębie Dyrekcji Okr. Kol. Państw. w Radomiu oraz stacją Warszawa Wschodnia, Warszawa Gdańska, Warszawa Główna i Lwów z drugiej strony.

Obniżka opłat nie dotyczy przejazdów, dokonywanych na podstawie taryf ulgowych lub specjalnych, zatem nie może być stosowana: przy przewozie dzieci (p. 2 § 7 R. P. O.), przy przewozach, przewidzianych w zdaniu drugim p. 3 § 24 R. P. O., jakoteż w rozdziałach C (1), C (2), D i E Działu I oraz w Dziale II, V i VI Cz. II T. P. P. K. Ż. W. Również obniżka nie może być stosowana przy przejazdach ulgowych, przewidzianych dla pracowników państwowych oraz osób wojskowych w stanie czynnym i w stanie spoczynku, jakoteż przy przejazdach, dokonywanych na podstawie taryf wojskowych. We wszystkich wyżej wymienionych przypadkach ulgi lub zniżki stosowane będą nadal wyłącznie od opłat normalnych, podanych w Cz. III Taryfy P. P. K. Ż. W. na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych.

Nr. Hou — 822.

- 3) W sprawie ograniczeń przewozowych przy przesyłkach materiałów, zagrażających wybuchem i cieczy palnych w komunikacji z Jugosławią.

Urząd Centralny przewozów międzynarodowych kolejami żelaznymi w Bernie zawiadomił Rządy Państw, uczestniczących w Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 r. (K. M. T.), o następującym zarządzeniu właściwych władz jugosłowiańskich, wydanem na podstawie art. 5, § 5a) K. M. T. w miejsce dotychczasowych zarządzeń w tej mierze:

„Na stacjach Beograd (Białogród) i Beograd Sava nie jest dozwolone nadawanie i wydawanie przesyłek materiałów zagrażających wybuchem oraz cieczy palnych.

Nadawanie i wydawanie tych przedmiotów dozwolone jest w całej pełni na stacji Beograd Klanica, na stacjach Beograd Fabrika Šećera w odniesieniu do przesyłek wagonowych cieczy palnych przedsiębiorstwa „Anglo-jugoslovensko-petro-lejisko društvo a. d.”, a na stacji Topčider w odniesieniu do przesyłek cieczy palnych zarządu Dworu.

Clenie powyższych przesyłek na stacji celnej w Beogradzie jest niedopuszczalne. Przesyłki te, przybywając z zagranicy, powinny nadchodzić odtąd na stacje Beograd Klanica, Beograd Fabrika Šećera i Topčider już oclone.



Przy przesyłkach przybywających z kierunku od stacji Zemun, stacja ta, o ile chodzi o ocenie, może być brana w rachubę jako ostatnia.

Jeżeli przy przesyłkach, przybywających z kierunku od stacji Kovin, Smederevo i Lapovo, zażądano ocenia na stacji Zemun, to list przewozowy powinien zawierać żądanie załatwienia formalności celnich na tej stacji".

Obwieszczenie niniejsze wchodzi w miejsce obwieszczenia, zamieszczonego pod 2) w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1933 Nr. 30, które niniejszem się odwołuje.  
Nr. H. P. I. 3/33.

#### 4) W sprawie zniżki taryfy osobowej na kolejach wąskotorowych Kujawskich.

Na zasadzie punktu 7 § 3 Części I Taryfy Polskich Państwowych Kolei Żelaznych Wąskotorowych na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych, załącza się co następuje:

1) Punkt 3 obwieszczenia z daty Warszawa, dnia 21/V-1932 r. dotyczący cen biletów powrotnych na odcinku Konin Wąsk.—Sompolno z odgałęzieniem do Anasztazewa Kolei Wąsk. Kujawskich od dn. 21/V r. b. uzupełnia się dodaniem nowej relacji biletów powrotnych:

Kazimierz Wąsk.—Konin Wąskot. i zpowrotem opłata w kl. II zł 2,70; w klasie III zł 1,80.  
Nr. Hou—855.

#### 5) W sprawie odwołania dodatkowego terminu dostawy ustalonego na linii Skierniewice—Warszawa—Iłowo dla przesyłek z przeznaczeniem na Dyрекję Gdańską, kierowanych drogą okólną, zamiast kierunku Skierniewice—Toruń.

Wobec otwarcia linii Herby Nowe — Gdynia, Ministerstwo Komunikacji odwołuje z dniem 1 czerwca 1933 r. wprowadzony od 6 lutego 1927 r. dodatkowy termin dostawy 2 doby na linii Skierniewice—Warszawa—Iłowo dla przesyłek z przeznaczeniem na Dyрекję Gdańską, kierowanych okólnie zamiast kierunku Skierniewice—Toruń.

Punkt 4 Obwieszczenia 1 w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 8 z 1930 roku jednocześnie odwołuje się.

Nr. R. T. XI. 277/1.

#### 6) W sprawie wprowadzenia zniżki do taryfy towarowej na przewóz buraków cukrowych kolejami wąskotorowymi Jędrzejowskiemi.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu, opierając się na p. 6 § 9 Cz. I. A. Taryfy towarowej kolei wąskotorowych oraz na rozporządzeniu Pana Ministra Komunikacji z dnia 5 marca r. ub. za Nr. HT.VII-171/6, wprowadza się zniżkę do taryfy towarowej na przewóz buraków cukrowych kolejami wąskotorowymi Jędrzejowskiemi przez przeklasyfikowanie wymienionego towaru do klasy taryfowej V, wobec czego podaje do wiadomości, co następuje:

Z ważnością od dnia 1 czerwca 1933 r. do odwołania za przesyłki wagonowe buraków cukrowych, przewożonych kolejami wąskotorowymi Jędrzejowskiemi na odcinkach Jędrzejów—Szczucin z odgałęzieniem Bogorja—Iwaniska, Hajdaszek—Kocmyrzów z odgałęzieniem Cudzynowice—Działoszyce i Miechów—Działoszyce zarówno w komunikacji miejscowej pomiędzy stacjami kolei normalnotorowych, przewożne za przestrzeń kolei wąskotorowych oblicza się według stawek kl. V, podanych w dziale A Cz. IV Taryfy towarowej kolei wąskotorowych.

Nr. H. T. VII. 171/56.

#### 7) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz tektury od st. Opsa do st. Dukszty Kolei Wąskotorowej Dukszty — Druja.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie podaje do wiadomości, że na podstawie rozporządzenia Pana Ministra Komunikacji z dnia 5. III 1932 r. Nr. H. T. VII—171—6, ogłoszona w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 60 z r. 1932 zniżona opłata za przewóz tektury w przesyłkach wagonowych od stacji Opsa do stacji Dukszty, wynosząca po 69 gr za 100 kg, przedłuża się na dalszy okres, aż do odwołania.

Nr. H. T. VII. 171/51.



## 8) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

## KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 31 maja 1933 r., aż do odwołania).

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
0	Za 1 dolar złoty . . . . . 8,92 zł.	Za 100 złotych . . . . . 11,22 dolarów złotych	
1	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . . 7,65 zł.	" " " . . . . . 13,70 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
2	Za 100 franków francuskich . . . . . 35,50 zł.	" " " . . . . . 58,50 franków szwajcarskich	2
11	" " franków szwajcarskich . . . . . 173,00 zł.	" " " . . . . . 58,00 guldenów gdańskich .	3
3	" " franków złotych . . . . . 172,00 zł.	" " " . . . . . 385,00 koron czeskich . . .	4
4	" " guldenów gdańskich . . . . . 175,00 zł.	" " " . . . . . 1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	" " koron czeskich . . . . . 26,70 zł.	" " " . . . . . 215,00 lirów włoskich . . .	6
12	" " koron duńskich . . . . . 136,00 zł.	" " " . . . . . 49,00 marek niemieckich .	7
12	" " koron norweskich . . . . . 155,00 zł.	" " " . . . . . 80,00 szylingów austriackich	9
12	" " koron szwedzkich . . . . . 157,00 zł.	" " " . . . . . 58,20 franków złotych*)	
5	" " lei rumuńskich . . . . . 5,40 zł.		
6	" " lirów włoskich . . . . . 48,00 zł.		
7	" " marek niemieckich . . . . . 209,00 zł.		
8	" " pengő węgierskich . . . . . 156,35 zł.		
9	" " szylingów austriackich . . . . . 126,25 zł.		

\*) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/11.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kc, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedynczy numer — 1 zł \*).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wiedeń — Nr. B 79 500, Praga — Nr. 89 600, Paryż — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odpowiadający numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie od cinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, 1/2 strony — 50 zł, 1/4 strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

\*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składniach taryfowych wszystkich Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.



